



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
10 January 2025
Russian
Original: English

Совет по правам человека Пятьдесят шестая сессия

Краткий отчет о 37-м заседании,

состоявшемся во Дворце Наций в Женеве в пятницу, 12 июля 2024 года, в 10 ч 00 мин

Председатель: г-н Знибер (Марокко)

Содержание

Пункт 3 повестки дня: Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию управления документооборотом (DMS-DCM@un.org).

Любые исправленные отчеты об открытых заседаниях Совета на этой сессии будут опубликованы после окончания сессии в виде отчетов, переизданных по техническим причинам.



Заседание открывается в 10 ч 10 мин.

Пункт 3 повестки дня: Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие (продолжение) (A/HRC/56/L.13 с внесенными устно изменениями, A/HRC/56/L.24 с внесенными устно изменениями, A/HRC/56/L.29, A/HRC/56/L.30, A/HRC/56/L.31, A/HRC/56/L.32, A/HRC/56/L.33, A/HRC/56/L.34, A/HRC/56/L.46, A/HRC/56/L.47, A/HRC/56/L.48, A/HRC/56/L.49 и A/HRC/56/L.51)

1. **Председатель** говорит, что заявления о последствиях для бюджета по программам проектов резолюций, рассматриваемых на текущем заседании, опубликованы в экстранете Совета.

Проект резолюции A/HRC/56/L.13 с внесенными в него устными изменениями:

Права человека в контексте ВИЧ и СПИДа

2. **Г-н Да Силва Нунес** (Бразилия), представляя проект резолюции от имени основных авторов, а именно Колумбии, Португалии, Таиланда и его делегации, говорит, что права человека признаются важнейшим элементом борьбы с ВИЧ с 1990 года, когда Комиссия по правам человека Организации Объединенных Наций приняла первую резолюцию по этой теме. Необходимость соблюдения и защиты прав человека лиц, затронутых ВИЧ/СПИДом, остается важным приоритетом для международного сообщества, и государства должны активизировать свои усилия в этом направлении. Как подчеркивается в проекте резолюции, ключевые группы населения сталкиваются с непропорционально высоким риском заражения ВИЧ, а также со значительными барьерами, препятствующими доступу к услугам по профилактике, тестированию и лечению ВИЧ, что отчасти объясняется стигмой и дискриминацией, мешающими пострадавшим обращаться за необходимой помощью. В проекте резолюции также подчеркивается необходимость обеспечения равного доступа к качественным и недорогим лекарствам, признается, что высокие цены и ограниченное наличие остаются серьезными препятствиями для достижения всеобщего охвата услугами здравоохранения, и содержится призыв к повышению прозрачности рынка по всей цепочке создания стоимости.

3. В проекте резолюции Совет просит Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека создать дискуссионный форум для обсуждения вопроса об осуществлении прав человека при закреплении и расширении успехов, достигнутых в деле борьбы с ВИЧ, а также реализации принципа «никто не должен быть забыт», и подготовить доклад, основанный на результатах, а также перспективный доклад о воздействии, результатах и ходе осуществления государствами целевых показателей в отношении благоприятных общественных условий, признанных в Политической декларации по ВИЧ и СПИДу, принятой Генеральной Ассамблеей в 2021 году. Основные авторы заявили о своей готовности внести вклад в значительное снижение глобальных показателей ВИЧ-инфекции и обеспечить, чтобы благодаря их коллективным усилиям государства смогли достичь поставленной на 2030 год цели по прекращению эпидемии СПИДа как угрозы общественному здравоохранению. Они выражают благодарность всем делегациям за конструктивный вклад в переговоры, Объединенной программе Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) за поддержку на протяжении всего процесса, а также представителям гражданского общества, которые помогли им лучше понять жизненно важную роль, которую играют организации, возглавляемые общинами. Борьба с эпидемией ВИЧ/СПИДа должна стать объединяющим глобальным усилием, способствующим международному сотрудничеству. Соответственно, основные авторы надеются, что проект резолюции будет принят консенсусом.

4. Для достижения этого консенсуса они хотели бы предложить устное изменение двадцать девятого пункта преамбулы проекта резолюции, заключающееся в добавлении в конце пункта после слов «экологических детерминантов здоровья» следующего текста: «и необходимость избегать несовместимых с международным правом, включая Устав Организации Объединенных Наций, препятствий,

мешающих поставке, распределению или закупке любых товаров медицинского назначения, связанных с ВИЧ, включая лекарственные препараты и оборудование медицинского назначения».

5. **Г-жа Микаэль** (Эритрея), ссылаясь на предлагаемую поправку, содержащуюся в документе [A/HRC/56/L.27](#), говорит, что ее делегация и другие авторы предлагаемой поправки сожалеют о том, что их предложение о том, чтобы вопрос об односторонних принудительных мерах был рассмотрен в проекте резолюции, не было принято к исполнению. Резолюции, принимаемые Советом, должны точно отражать реальное положение дел на местах в затронутых государствах, и делегации затронутых государств постоянно призывали к включению конкретных формулировок, касающихся односторонних принудительных мер.

6. Утверждение об отсутствии консенсуса в отношении включения ссылки на односторонние принудительные меры не является достаточным основанием для их исключения, особенно когда государства, выступающие против этого предложения, являются теми самыми государствами, которые несут ответственность за введение таких незаконных ограничений в отношении других государств. Негативное воздействие односторонних принудительных мер на системы здравоохранения, в частности, неоспоримо. Соответственно, в резолюции по ВИЧ и СПИДу, содержащей разделы о лекарственных средствах и закупках медицинских товаров, нельзя не упомянуть о введенных мерах, которые создают препятствия для закупок в некоторых странах. Так, в своем докладе на пятьдесят четвертой сессии Совета Специальный докладчик по вопросу о негативном воздействии односторонних принудительных мер на осуществление прав человека отметила, что серьезное негативное воздействие односторонних санкций и чрезмерного соблюдения санкций на все аспекты права на здоровье, включая доступ к медицинскому обслуживанию, питанию, чистой воде и санитарии, широко признано и что даже в докладах, опубликованных субъектами, применяющими санкции, признается негативное непреднамеренное гуманитарное воздействие чрезмерного соблюдения санкций и необходимость его смягчения.

7. Устное изменение, предложенное основными авторами, является ясным и понятным. Они приложили все усилия для того, чтобы найти формулировку, которая могла бы быть принята всеми без ущерба для сути предлагаемой поправки, содержащейся в документе [A/HRC/56/L.27](#) в первоначальном виде. Именно при том понимании, что, исходя из формулировок, использованных в устном пересмотренном варианте, Совет сможет на будущих сессиях проводить откровенные дискуссии о препятствиях, создаваемых односторонними принудительными мерами, ее делегация и другие авторы решили снять предложенную поправку, содержащуюся в документе [A/HRC/56/L.27](#).

8. **Председатель** объявляет, что, поскольку ни один из членов Совета не стал автором поправки, предложенной Российской Федерацией в документе [A/HRC/56/L.28](#), и ни один из членов Совета не обратился с просьбой о ее рассмотрении, Совет не будет рассматривать эту предложенную поправку. Также не было дополнительных авторов поправок, предложенных Российской Федерацией в документах [A/HRC/56/L.29](#), [A/HRC/56/L.30](#), [A/HRC/56/L.31](#), [A/HRC/56/L.32](#), [A/HRC/56/L.33](#) и [A/HRC/56/L.34](#). Однако Эритрея просила рассмотреть эти поправки.

9. **Г-н Еремин** (наблюдатель от Российской Федерации), представляя предлагаемые поправки, содержащиеся в документах [A/HRC/56/L.29](#), [A/HRC/56/L.30](#), [A/HRC/56/L.31](#), [A/HRC/56/L.32](#), [A/HRC/56/L.33](#) и [A/HRC/56/L.34](#), заявляет, что Российская Федерация искренне поддерживает глобальную цель профилактики ВИЧ-инфекции и прилагает усилия для постоянного сокращения числа новых случаев инфицирования и смертности от СПИДа, повышения качества жизни затронутых этой проблемой людей, оказания им социальной поддержки и создания условий, в которых люди, живущие с ВИЧ, не сталкиваются со стигмой или дискриминацией. Борьба с ВИЧ требует комплексного подхода, учитывающего специфику отдельных стран и направленного не только на преодоление самого заболевания, но и на устранение причин его распространения. Поэтому его делегация однозначно поддерживает тематическую направленность проекта резолюции.

10. Однако вызывает сожаление, что вместо того, чтобы подробно изучить проблему и предложить ее решение, проект резолюции сосредоточивается в большей степени на продвижении спорных концепций, которые не пользуются всеобщей поддержкой. Кроме того, основные авторы сузили круг слоев населения, подверженных риску заражения ВИЧ, до нескольких конкретных групп, не приняв во внимание эпидемиологическую и социальную ситуацию во многих странах. Также вызывает сожаление тот факт, что в проекте резолюции государствам настоятельно рекомендуется пересмотреть свое национальное законодательство; законодательная реформа является исключительной прерогативой суверенных государств, и ни Совет, ни его члены не имеют права давать указания по этому вопросу. Проект резолюции также призывает государства выполнить обязательства, взятые в соответствии с Политической декларацией по ВИЧ и СПИДу, принятой Генеральной Ассамблеей, которая, во-первых, не имеет обязательной силы и, во-вторых, была принята несмотря на то, что не нашла консенсусной поддержки. Предложения, касающиеся толкования мандата ЮНЭЙДС, пропаганды здорового образа жизни, поддержки семейных ценностей и отказа от введения односторонних принудительных мер, ухудшающих гуманитарную ситуацию в развивающихся странах, в частности, были отклонены в ходе переговоров по Политической декларации.

11. Основные авторы проекта резолюции категорически отказались включать ссылку на «ответственное сексуальное поведение» как ключ к предотвращению распространения ВИЧ/СПИДа, однако они включили ссылки на такие понятия, как сексуальные и репродуктивные права и всестороннее половое просвещение, которые не являются общепризнанными для государств. Кроме того, они настаивали на сохранении ссылки на подход, направленный на снижение вреда, который применяется не повсеместно и запрещен в некоторых странах, несмотря на предложения заменить этот термин устоявшейся формулировкой «эффективная, научно обоснованная наркологическая помощь», используемой Комиссией по наркотическим средствам Организации Объединенных Наций. Именно поэтому его делегация сочла необходимым представить предлагаемые поправки, которые государствам настоятельно предлагается рассмотреть отдельно и поддержать. У его делегации есть ряд дополнительных вызывающих озабоченность вопросов в связи с текстом проекта резолюции, но она решила сосредоточиться на наиболее проблематичных положениях. Российская Федерация оставляет за собой право толковать положения проекта резолюции на основе международно-правовых обязательств и национального законодательства Российской Федерации.

12. **Г-н Да Силва Нунес** (Бразилия), выступая от имени основных авторов проекта резолюции, говорит, что они провели восемь раундов неофициальных консультаций и многочисленные двусторонние обсуждения в ходе двух чтений проекта резолюции. Они приложили немало усилий, чтобы разработать надежный, но сбалансированный текст, отвечающий насущным задачам и пользующийся широкой поддержкой в Совете, несмотря на то что, возможно, не в полной мере учитывает все проблемы, поднятые каждой делегацией. Конечно, условия стран различаются, и это важно учитывать, но некоторые факты не ограничиваются географическими границами. Такие доказательства ясно показывают, какие группы наиболее подвержены влиянию ВИЧ, и меры в ответ на ВИЧ должны отражать это. В проекте резолюции подчеркивается важность целенаправленных мер и решающая роль прав человека в глобальной борьбе с ВИЧ, который по-прежнему является источником стигмы и множественных, перекрестных форм дискриминации. Мир взял на себя обязательство покончить со СПИДом как угрозой здоровью населения к 2030 году, и у Совета по правам человека есть возможность внести существенный вклад в достижение этой цели, приняв сильную резолюцию, основанную на правах человека. Проект резолюции служит подспорьем текущей работе по сокращению числа инфекций и смертей, которые можно полностью предотвратить. Предложенные поправки не затрагивают вопросы, которые имеют второстепенное значение для борьбы с ВИЧ; скорее, они вскрывают суть ответных мер, которые были успешными во всем мире. По этим причинам основные авторы не поддерживают предложенные поправки и требуют провести голосование по ним.

13. **Председатель** сообщает, что к авторам проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями присоединились 19 государств. Он предлагает членам Совета выступить с общими заявлениями по проекту резолюции и предлагаемым поправкам.

14. **Г-н Пекстин де Буйтсверве** (Бельгия), выступая от имени государств — членов Европейского союза, которые являются членами Совета, говорит, что, как признается в проекте резолюции, эффективные меры в ответ на ВИЧ/СПИД, включающие профилактику, выявление и лечение, предполагают уважение, защиту и соблюдение прав лиц, живущих с ВИЧ, подвергающихся риску заражения или затронутых ВИЧ. По данным ЮНЭЙДС, наилучшие результаты в борьбе с ВИЧ были достигнуты в государствах с прогрессивными законами и политикой и надежными, инклюзивными системами здравоохранения, в то время как карательные законы и политика, не основанные на правовом подходе и предусматривающие наказание, игнорирование или стигматизацию ключевых групп населения, были гораздо менее эффективными. Европейский союз полностью привержен делу искоренения всех форм стигмы и дискриминации в сфере здравоохранения, достижения всеобщего охвата услугами здравоохранения и обеспечения осуществления права на здоровье для всех. Он также привержен сохранению успехов, достигнутых в рамках глобальных мер в ответ на ВИЧ, до и после 2030 года. Защита прав человека, включая сексуальные и репродуктивные права, а также подход, направленный на устранение коренных причин гендерного неравенства, всегда были ключом к успешной борьбе с ВИЧ/СПИДом.

15. Для достижения целевого показателя 95-95-95 по тестированию, лечению и пресечению ВИЧ-инфекции и ликвидации СПИДа как угрозы здоровью населения необходимо срочно покончить со стигмой и дискриминацией и признать особо уязвимое положение ключевых групп населения. Государства — члены Европейского союза выражают сожаление по поводу того, что, несмотря на конструктивные усилия основных авторов проекта резолюции, к нему были предложены поправки. Предлагаемые поправки, если они будут приняты, подорвут такие центральные элементы проекта резолюции, как устоявшаяся концепция ключевых групп населения, ссылки на дискриминационные или карательные правовые и политические рамки и признание того, что стигма и дискриминация в контексте ВИЧ по-прежнему препятствуют профилактике, лечению и уходу в связи с ВИЧ. Государства — члены Европейского союза будут голосовать против предложенных поправок и призывают других членов Совета сделать то же самое в надежде, что проект резолюции будет принят консенсусом.

16. **Г-н Нкоси** (Южная Африка), подтверждая необходимость активизации усилий по прекращению одной из самых смертоносных и устойчивых эпидемий человечества, с тем чтобы продвинуться вперед на пути к полной реализации и осуществлению прав человека для всех, говорит, что принципы равенства и недискриминации по-прежнему имеют решающее значение для борьбы с ВИЧ/СПИДом. Несмотря на достигнутый прогресс, препятствия на пути к эффективным мерам реагирования сохраняются, включая стигматизацию и дискриминацию, неравенство, гендерное насилие, отказ в сексуальных и репродуктивных правах и обязательное тестирование. Кроме того, ВИЧ и СПИД оказывают непропорционально сильное воздействие на уязвимые группы и ключевые группы населения, такие как люди с инвалидностью, женщины и девочки и представители сообщества ЛГБТИК. Для того чтобы покончить с эпидемией к 2030 году, как это предусмотрено задачей 3.3 Целей в области устойчивого развития, необходимо решить эти проблемы.

17. Политическая декларация по ВИЧ и СПИДу остается маяком надежды в коллективной борьбе с эпидемией и дорожной картой к более здоровому будущему. Необходим многосекторальный подход, способствующий поощрению прав человека, повышению осведомленности и борьбе со стигмой, дискриминацией и другими негативными социальными факторами, особенно в развивающихся странах, где основными препятствиями являются неразвитые системы здравоохранения и ограниченная приемлемость по цене и доступность жизненно важных лекарств и средств диагностики. Поэтому его делегация высоко оценивает содержащееся в проекте резолюции признание серьезных вызовов, связанных с растущей и

вызывающей глубокие опасения нехваткой ресурсов для программ профилактики ВИЧ, и настоятельной необходимости наращивания усилий путем увеличения инвестиций, финансирования и передачи технологий. Она призывает международное сообщество и доноров продолжать финансирование ЮНЭЙДС как главного агентства в борьбе с ВИЧ и СПИДом. Его делегация полностью поддерживает проект резолюции с внесенными в него устными изменениями и призывает Совет принять его консенсусом.

18. **Г-жа Тамбунан** (Индонезия) говорит, что прекращение дискриминации и стигмы в отношении лиц, живущих с ВИЧ, является неотъемлемой частью обязательств ее страны по прекращению эпидемии. Правительство ее страны разработало национальный стратегический план по расширению тестирования и диагностики, увеличению охвата антиретровирусной терапией, предотвращению передачи вируса от матери ребенку и повышению качества жизни людей, живущих с ВИЧ, и в октябре 2023 года приступило к реализации национального плана действий по борьбе с ВИЧ/СПИДом на рабочем месте. Важную роль также играют мероприятия на уровне общин, в которых участвуют члены семей, местные религиозные и общинные лидеры и неправительственные организации (НПО).

19. Ее делегация приветствует проект резолюции и тот акцент, который в нем сделан на необходимости своевременного, справедливого и беспрепятственного доступа к лекарствам, диагностике, терапевтическим средствам и другим медицинским товарам и технологиям. Равноправный доступ имеет важнейшее значение для полной реализации права на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья для всех. Однако, как уже отмечала делегация Индонезии в предыдущих случаях, индонезийские власти крайне осторожны в использовании некоторых понятий и терминологии, включая «право на сексуальное и репродуктивное здоровье», «услуги в области сексуального и репродуктивного здоровья» и «всестороннее просвещение по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья», особенно в контексте детей. Кроме того, ее делегация считает целесообразным предоставить государствам в рамках проекта резолюции возможность гибко определять конкретные группы населения, играющие центральную роль в их ответных мерах, исходя из местного эпидемиологического контекста и в соответствии с Политической декларацией по ВИЧ/СПИДу. По этим причинам ее делегация поддерживает предложенные поправки, содержащиеся в документах [A/HRC/56/L.30](#), [A/HRC/56/L.31](#), [A/HRC/56/L.32](#), [A/HRC/56/L.33](#) и [A/HRC/56/L.34](#), и призывает членов Совета проголосовать за их принятие.

20. **Г-н Чэнь Сюй** (Китай) говорит, что в последние годы благодаря неустанным усилиям государств был достигнут значительный прогресс в глобальной борьбе с ВИЧ/СПИДом. Заметные результаты были достигнуты в области политической приверженности, профилактики ВИЧ/СПИДа, медицинской помощи, прав человека, гендерного равенства и мобилизации ресурсов, но при этом сохраняются и такие проблемы, как отсутствие доступа к качественному лечению и медицинским ресурсам, отсталые технологии тестирования, стигматизация и дискриминация. В проекте резолюции предлагаются конструктивные идеи по решению этих проблем. В то же время некоторые государства по-прежнему испытывают озабоченность по поводу некоторых формулировок, используемых в тексте. Его делегация призывает все стороны продолжать конструктивный диалог для надлежащего урегулирования этих разногласий и благодарит основных авторов за их усилия по решению стоящих вопросов и улучшению текста. Его делегация присоединится к консенсусу по проекту резолюции.

21. **Г-жа Дункан Вильялобос** (Коста-Рика) говорит, что ее делегация поддерживает проект резолюции, поскольку включение правозащитной перспективы в борьбу с ВИЧ/СПИДом имеет важное значение. Она приветствует, в частности, включение ссылок на психическое здоровье, коренные народы, людей с инвалидностью, дефицит финансирования, прозрачность рынка в отношении стоимости лекарств и лечения, а также усиление формулировок, касающихся неравенства и гендерного насилия. Ее правительство последовательно стремится обеспечить комплексные меры по борьбе с ВИЧ и легкодоступные механизмы, считая,

что эпидемия лучше всего преодолевается с помощью просвещения и высококачественных услуг по профилактике, диагностике, лечению и поддержке, а также путем устранения дискриминационной практики и стигмы в отношении людей, живущих с ВИЧ. Предложенные поправки к проекту резолюции вызывают глубокое сожаление. Они противоречат духу текста и отражают вопросы, которые были подробно рассмотрены основными авторами и ЮНЭЙДС в ходе переговоров. Соответственно, ее делегация призывает принять консенсусом текст, представленный основными авторами, и отклонить предложенные поправки.

22. **Г-жа Ариас Монкада** (Гондурас) говорит, что проект резолюции должен способствовать усилиям по полной реализации права на физическое и психическое здоровье. Следует отметить уделение пристального внимания сохраняющемуся неравенству в доступе к медицинским товарам и технологиям, которое препятствует диагностике, лечению и вакцинации, особенно во время чрезвычайных ситуаций, а также необходимости положить конец всем формам насилия, жестокого обращения, стигматизации и дискриминации в отношении людей, живущих с ВИЧ. Ее делегация признает дополнительные вызовы, с которыми сталкиваются государства, пострадавшие от несовместимых с международным правом мер, которые препятствуют доступу к услугам по профилактике ВИЧ и лечению СПИДа. Она приветствует конструктивный подход, которым руководствуются основные авторы, и их усилия по использованию формулировок, принятых Советом. Для того чтобы понять ситуацию и разрешить ее с помощью научно обоснованной политики, необходим подход, учитывающий гендерные аспекты, включающий сбор информации с разбивкой по гендерной принадлежности и принимающий во внимание различные факторы, влияющие на здоровье женщин. Поэтому ее делегация поддержит проект резолюции в том виде, в каком он был представлен и устно пересмотрен основными авторами.

23. **Председатель** предлагает Совету принять решение по предложенной поправке, содержащейся в документе [A/HRC/56/L.29](#).

24. **Г-н Бихлер** (Люксембург), выступая по мотивам голосования до проведения голосования, говорит, что предлагаемая поправка, исключая упоминание о снижении вреда, равносильна отказу от научно обоснованных мер вмешательства, рекомендованных Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) и ЮНЭЙДС в качестве существенных элементов эффективного реагирования. Доказано, что подходы в контексте снижения вреда уменьшают ущерб здоровью, социальный и экономический ущерб, наносимый потреблением наркотиков, а термин «снижение вреда» вошел в согласованную лексику Организации Объединенных Наций, принятой Генеральной Ассамблеей и Советом по правам человека. Этот термин использовался в предыдущих резолюциях по ВИЧ/СПИДу и должен быть сохранен.

25. Предлагаемая поправка также размывает усилия по профилактике ВИЧ, вводя ссылку на «ответственное сексуальное поведение», хотя в руководстве ВОЗ по профилактике, диагностике, лечению и уходу в связи с ВИЧ для ключевых групп населения не упоминается никаких доказательств того, что пропаганда изменения поведения оказывает какое-либо влияние на заболеваемость ВИЧ, вирусными гепатитами или инфекциями, передаваемыми половым путем. Более того, предпочтительным термином, используемым для описания научно обоснованных мер, способствующих принятию просвещенных решений, является «всестороннее сексуальное просвещение» — именно тот термин, который российская делегация хотела бы исключить из другой предлагаемой ею поправки. Термин «ответственное сексуальное поведение» ассоциируется с морализаторскими подходами, которые могут усилить стигматизацию и дискриминацию в отношении людей, живущих с ВИЧ/СПИДом, а удаление ссылок на научно обоснованные вмешательства противоречит духу проекта резолюции. Поэтому его делегация будет голосовать против предложенной поправки и призывает другие государства-члены поступить так же.

26. По просьбе представителя Бразилии проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Бангладеш, Индия, Камерун, Катар, Кувейт, Объединенные Арабские Эмираты, Сомали, Судан, Эритрея.

Голосовали против:

Албания, Аргентина, Бельгия, Болгария, Бразилия, Бурунди, Германия, Гондурас, Грузия, Коста-Рика, Литва, Люксембург, Малави, Нидерланды (Королевство), Парагвай, Румыния, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Черногория, Чили, Южная Африка, Япония.

Воздержались:

Алжир, Бенин, Гамбия, Гана, Доминиканская Республика, Индонезия, Казахстан, Китай, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Малайзия, Мальдивские Острова, Марокко.

27. Предложенная поправка, содержащаяся в документе [A/HRC/56/L.29](#), отклоняется 23 голосами против 9 при 13 воздержавшихся.

28. **Председатель** предлагает Совету принять решение по предложенной поправке, содержащейся в документе [A/HRC/56/L.30](#).

29. **Г-жа Шредерус-Фокс** (Финляндия), выступая по мотивам голосования до проведения голосования, говорит, что ее делегация поддерживает проект резолюции в том виде, в котором он был представлен основными авторами. Предлагаемая поправка серьезно сузит сферу охвата ключевых элементов мер реагирования на ВИЧ/СПИД и подорвет цель проекта резолюции. Она приведет к исключению ссылки на образовательные программы по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья и соответствующих прав, которые необходимы для устойчивого противодействия ВИЧ/СПИДу; по мнению ВОЗ, люди, живущие с ВИЧ, нуждаются в политике, программах и услугах, которые поддерживают и продвигают их особые права и потребности в области сексуального и репродуктивного здоровья. Кроме того, предлагаемая поправка сузит сферу охвата медицинских услуг, которые пропагандирует проект резолюции, делая акцент на охране сексуального и репродуктивного здоровья и исключая такие ключевые элементы, как предоставление информации о сексуальном и репродуктивном здоровье. Отсутствие доступной информации серьезно подрывает способность населения принимать решения о своем здоровье и благополучии на основе фактов. Более того, оказание услуг в области сексуального и репродуктивного здоровья параллельно с услугами по борьбе с ВИЧ имеет важнейшее значение для обеспечения комплексной профилактики, лечения и ухода, включая, в частности, контрацепцию, скрининг рака шейки матки и дородовой уход за лицами, живущими с ВИЧ. Наконец, предлагаемая поправка исключает ссылку на «относящиеся к возрасту доступа законы» как на препятствие для доступа к услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья, несмотря на то, что международное право прав человека устанавливает, что подростки имеют право на доступ к медицинским услугам в соответствии с их меняющейся зрелостью, а факты показывают, что требования о согласии родителей создают значительные препятствия для тестирования и лечения ВИЧ. Относящиеся к возрасту доступа законы также негативно сказываются на праве подростков на неприкосновенность частной жизни, здоровье, информацию и образование и подрывают их способность принимать осознанные решения относительно своего сексуального и репродуктивного здоровья. По этим причинам ее делегация будет голосовать против предлагаемой поправки и настоятельно призывает все остальные делегации поступить так же.

30. По просьбе представителя Бразилии проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Алжир, Бангладеш, Гамбия, Индонезия, Камерун, Катар, Кувейт, Объединенные Арабские Эмираты, Сомали, Судан, Эритрея.

Голосовали против:

Албания, Аргентина, Бельгия, Бенин, Болгария, Бразилия, Бурунди, Германия, Гондурас, Грузия, Индия, Коста-Рика, Литва, Люксембург, Малави, Нидерланды (Королевство), Парагвай, Румыния, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Черногория, Чили, Южная Африка, Япония.

Воздержались:

Гана, Доминиканская Республика, Казахстан, Китай, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Малайзия, Мальдивские Острова, Марокко.

31. *Предложенная поправка, содержащаяся в документе [A/HRC/56/L.30](#), отклоняется 25 голосами против 11 при 9 воздержавшихся.*

32. **Председатель** предлагает Совету принять решение по предложенной поправке, содержащейся в документе [A/HRC/56/L.31](#).

33. **Г-жа Поунс де Тенбоше** (Бельгия), выступая по мотивам голосования до проведения голосования, говорит, что термин «гендерный», используемый в связи с дезаггегированными данными, фигурирует в ряде резолюций, которые Совет принял консенсусом. Кроме того, государства-члены должны представлять данные в разбивке по гендеру в рамках своих усилий по достижению Целей в области устойчивого развития. Например, показатель 3.3.1 Цели 3 касается числа новых случаев ВИЧ-инфекции на 1000 человек неинфицированного населения с разбивкой по полу, возрасту и ключевым группам населения, включая трансгендерных лиц. По мнению ее делегации, данные, дезаггегированные по гендерному признаку, имеют важное значение для решения проблемы прав человека в контексте ВИЧ и СПИДа. Такие данные позволяют государствам лучше понять эпидемию ВИЧ/СПИДа и пути борьбы с ней. Они играют важную роль в устранении существующего неравенства и улучшении возможностей для планирования и предоставления услуг тем, кто в них больше всего нуждается. Согласно докладу, опубликованному ЮНЭЙДС, вероятность заражения ВИЧ у трансгендерных женщин в 20 раз выше, чем у остального взрослого населения, из-за дискриминации и стигматизации, с которыми они сталкиваются. Трансгендеры также имеют меньший доступ к услугам, связанным с ВИЧ/СПИДом, чем остальное взрослое население, и не отражены в официальной статистике. Поэтому ее делегация будет голосовать против предложенной поправки и настоятельно призывает всех членов Совета поступить так же.

34. *По просьбе представителя Бразилии проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

Голосовали за:

Алжир, Индонезия, Катар, Кувейт, Малайзия, Объединенные Арабские Эмираты, Сомали, Судан, Эритрея.

Голосовали против:

Албания, Аргентина, Бельгия, Болгария, Бразилия, Германия, Гондурас, Грузия, Индия, Коста-Рика, Литва, Люксембург, Малави, Нидерланды (Королевство), Парагвай, Румыния, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Черногория, Чили, Южная Африка, Япония.

Воздержались:

Бангладеш, Бенин, Бурунди, Гамбия, Гана, Доминиканская Республика, Казахстан, Камерун, Китай, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко.

35. *Предложенная поправка, содержащаяся в документе [A/HRC/56/L.31](#), отклоняется 23 голосами против 9 при 13 воздержавшихся.*

36. **Председатель** предлагает Совету принять решение по предложенной поправке, содержащейся в документе [A/HRC/56/L.32](#).

37. **Г-н Боннафон** (Франция), выступая по мотивам голосования до проведения голосования, говорит, что делегация Франции отклоняет предложенную поправку, поскольку половое просвещение имеет важнейшее значение для защиты молодежи.

Если не обеспечить такое просвещение, молодые люди останутся в состоянии невежества, что подвергнет их риску. Просвещение является не пропагандой, а подготовкой к жизни. Всестороннее половое просвещение призвано обеспечить молодых людей точной и адекватной информацией о сексуальности, сексуальном и репродуктивном здоровье. Оно защищает их от ВИЧ/СПИДа, заболеваний, передающихся половым путем, нежелательной беременности, гендерного насилия и других проблем. Ряд учреждений Организации Объединенных Наций, включая Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Структуру Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»), поддерживают идею всестороннего полового просвещения. Оно также упоминается в международном техническом руководстве по сексуальному образованию, опубликованном Организацией Объединенных Наций. Исследования показали, что программы всестороннего полового просвещения, охватывающие вопросы ВИЧ/СПИДа, в пять раз эффективнее в профилактике заболеваний, передающихся половым путем, чем программы, в которых эти вопросы не рассматриваются. Его делегация будет голосовать против предложенной поправки и призывает всех членов Совета поступить так же.

38. *По просьбе представителя Бразилии проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

Голосовали за:

Алжир, Бангладеш, Гамбия, Индонезия, Катар, Кувейт, Малайзия, Объединенные Арабские Эмираты, Сомали, Судан, Эритрея.

Голосовали против:

Албания, Аргентина, Бельгия, Болгария, Бразилия, Бурунди, Германия, Гондурас, Грузия, Коста-Рика, Литва, Люксембург, Малави, Нидерланды (Королевство), Парагвай, Румыния, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Черногория, Чили, Южная Африка, Япония.

Воздержались:

Бенин, Камерун, Китай, Кот-д'Ивуар, Доминиканская Республика, Гана, Индия, Казахстан, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко.

39. *Предложенная поправка, содержащаяся в документе [A/HRC/56/L.32](#), отклоняется 23 голосами против 11 при 11 воздержавшихся.*

40. **Председатель** предлагает Совету принять решение по предложенной поправке, содержащейся в документе [A/HRC/56/L.33](#).

41. **Г-жа Тейлор** (Соединенные Штаты Америки), выступая по мотивам голосования до проведения голосования, говорит, что предлагаемая поправка представляет собой попытку изменить концепцию ключевых групп населения в контексте ВИЧ и СПИДа. Очевидно, что для некоторых стран этот контекст включает в себя культурные и моральные ценности. Однако некоторые социальные нормы под видом культурных и моральных ценностей могут подрывать эффективные меры по борьбе со СПИДом. Оговорки, отсылающие к суверенитету государств, позволяют им ослабить свои обязательства по искоренению ВИЧ/СПИДа к 2030 году. В своем руководстве по профилактике, диагностике и лечению ВИЧ и уходу за ключевыми группами населения ВОЗ определила пять ключевых групп, подверженных повышенному риску заражения ВИЧ: мужчины, имеющие половые контакты с мужчинами, секс-работники, лица, находящиеся в тюрьмах и других учреждениях закрытого типа, люди, употребляющие инъекционные наркотики, а также трансгендерные и гендерно вариативные люди. ВОЗ особо отмечает, что эти ключевые группы населения должны рассматриваться как таковые «независимо от типа эпидемии или местных условий». Усилия по изменению этого определения вызваны не достоверными эпидемиологическими данными, а предрассудками, в соответствии с которыми люди подвергаются большему риску. По этим причинам Соединенные Штаты будут голосовать против предложенной поправки и призывают всех других членов Совета поступить так же.

42. По просьбе представителя Бразилии проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Алжир, Бангладеш, Бенин, Индия, Индонезия, Катар, Кувейт, Малайзия, Объединенные Арабские Эмираты, Сомали, Судан, Эритрея.

Голосовали против:

Албания, Аргентина, Бельгия, Болгария, Бразилия, Бурунди, Гамбия, Германия, Гондурас, Грузия, Камерун, Коста-Рика, Литва, Люксембург, Малави, Нидерланды (Королевство), Парагвай, Румыния, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Черногория, Чили, Южная Африка, Япония.

Воздержались:

Гана, Доминиканская Республика, Казахстан, Китай, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко.

43. Предложенная поправка, содержащаяся в документе [A/HRC/56/L.33](#), отклоняется 25 голосами против 12 при 8 воздержавшихся.

44. **Председатель** предлагает Совету принять решение по предложенной поправке, содержащейся в документе [A/HRC/56/L.34](#).

45. **Г-жа Фуэнтес Хулио** (Чили), выступая по мотивам голосования до проведения голосования, говорит, что дискриминация и стигматизация, связанные с ВИЧ/СПИДом, являются барьерами, препятствующими доступу к профилактическим мерам и лечению и увековечивающими эпидемию ВИЧ/СПИДа. Данные, опубликованные недавно ЮНЭЙДС и ВОЗ, свидетельствуют о том, что распространенность ВИЧ/СПИДа среди секс-работников, употребляющих инъекционные наркотики, и трансгендерных секс-работников значительно выше, чем среди других групп населения. Кроме того, карательные правовые меры, криминализирующие секс-работу, употребление наркотиков и однополые отношения, не только несправедливы и противоречат гарантиям прав человека, но и контрпродуктивны и наносят ущерб эффективности глобальных мер по борьбе с ВИЧ/СПИДом. Внесение в проект резолюции поправки, исключающей ссылки на множественные и перекрестные формы дискриминации и ограничительные, карательные или дискриминационные правовые и политические рамки, серьезно ослабит его воздействие. Факты и международный консенсус, отраженный в документах и резолюциях, ранее принятых Советом, а также в докладах и рекомендациях различных учреждений Организации Объединенных Наций, решительно подтверждают необходимость борьбы с межсекторальными формами дискриминации и реформирования карательных законов и политики. Сохранение указанных ссылок имеет важное значение для обеспечения эффективного и справедливого реагирования на ВИЧ/СПИД. По этой причине делегация Чили будет голосовать против предложенной поправки и настоятельно призывает всех членов Совета поступить так же.

46. По просьбе представителя Бразилии проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Алжир, Бангладеш, Индонезия, Малайзия, Судан, Эритрея.

Голосовали против:

Албания, Аргентина, Бельгия, Болгария, Бразилия, Бурунди, Германия, Гондурас, Грузия, Коста-Рика, Литва, Люксембург, Малави, Нидерланды (Королевство), Парагвай, Румыния, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Черногория, Чили, Южная Африка, Япония.

Воздержались:

Бенин, Гамбия, Гана, Доминиканская Республика, Казахстан, Камерун, Катар, Китай, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты, Сомали.

47. *Предложенная поправка, содержащаяся в документе [A/HRC/56/L.34](#), отклоняется 24 голосами против 6 при 15 воздержавшихся.*

48. **Председатель** предлагает Совету принять решение по проекту резолюции [A/HRC/56/L.13](#) с внесенными в него устными изменениями.

Заявления в порядке разъяснения позиции до принятия решения

49. **Г-жа Тейлор** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что правительство Соединенных Штатов полностью поддерживает международные усилия по смягчению и, в конечном счете, прекращению эпидемии ВИЧ/СПИДа, о чем свидетельствует давно действующий Чрезвычайный план президента Соединенных Штатов по оказанию помощи больным СПИДом. С момента начала реализации Плана в 2003 году правительство потратило более 100 млрд долларов на глобальные меры по борьбе с ВИЧ/СПИДом, что позволило спасти более 25 млн жизней и предотвратить заражение более 5,5 млн младенцев от своих матерей. Только в 2023 году в рамках Плана было профинансировано жизненно необходимое антиретровирусное лечение для более чем 20 млн человек и проведено тестирование на ВИЧ примерно для 71 млн человек.

50. Ее делегация разочарована тем, что в проекте резолюции нет прямого упоминания о сексуальной ориентации или гендерной идентичности и самовыражении, несмотря на то что они были включены в первоначальный проект. Вместо того чтобы следовать научным данным, некоторые члены международного сообщества уже давно погрязли в борьбе за вредные социальные программы, из-за которых погибли миллионы людей по всему миру. Более 40 лет известно, что ВИЧ/СПИД в непропорционально большой степени поражает ЛГБТКИ+ людей, в частности мужчин, имеющих половые контакты с мужчинами, и трансгендерных женщин. Нет никаких оправданий для продолжения стигматизации, которой они подвергались. До боли ясно, что гендерное неравенство является серьезным препятствием на пути к прекращению эпидемии ВИЧ/СПИДа. Стигма и дискриминация процветают там, где признание разнообразия не допускается при формировании национальных, региональных и местных мер реагирования на вызовы, с которыми сталкиваются ключевые группы населения, наиболее уязвимые к ВИЧ/СПИДу. Не признавая эти группы населения, международное сообщество не сможет достичь общей и достижимой цели — покончить с ВИЧ/СПИДом как угрозой здоровью населения к 2030 году.

51. Формулировки, касающиеся торговли, которые были согласованы или приняты Генеральной Ассамблеей или Экономическим и Социальным Советом, не имеют никакого отношения к торговой политике Соединенных Штатов, их торговым обязательствам или повестке дня Всемирной торговой организации. Хотя Организация Объединенных Наций и Всемирная торговая организация имеют общие интересы, у них разные роли, правила и членские составы. Такие формулировки включают призывы к принятию подходов, которые могут подорвать стимулы к инновациям, например передачу технологий. Проект резолюции не позволяет адекватно отразить все тщательно сбалансированные формулировки Соглашения Всемирной торговой организации по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (Соглашение по ТРИПС) или Дохийской декларации «Соглашение по ТРИПС и здравоохранение». Вместо этого в нем представляется несбалансированная и неполная картина этой лексики. Полная версия заявления делегации ее страны будет размещена на веб-сайте Постоянного представительства Соединенных Штатов после сессии и будет включена в сборник *Digest of United States Practice in International Law* («Сборник по практике Соединенных Штатов в области международного права»).

52. **Г-жа Сташ** (Германия) говорит, что проект резолюции, после его принятия, внесет ценный вклад в усилия по полной реализации права на здоровье и прекращению распространения ВИЧ/СПИДа. Ее делегация приветствует включение новой формулировки, касающейся уязвимых групп населения и обязанностей государств по созданию безопасной среды, в которой такие группы населения могли бы иметь доступ к услугам и помощи. Вызывает сожаление, что не были в большей степени учтены опасения, высказанные ее делегацией по поводу пунктов 21 и 24. Тем не менее

делегация Германии решительно поддерживает общие цели проекта резолюции и присоединится к консенсусу по нему.

53. **Г-н Абубакар** (Сомали), выступая от имени Группы арабских государств, говорит, что Группа в полной мере осознает важность сотрудничества в борьбе с ВИЧ/СПИДом, учитывая угрозу, которую он представляет для людей в плане обеспечения наивысшего достижимого уровня физического и психического здоровья. Группа конструктивно участвовала в консультациях, проведенных основными авторами, и представила несколько предложений по внесению поправок с целью обеспечения сбалансированности формулировок проекта резолюции. Группа поделилась своей обеспокоенностью по поводу некоторых терминов и концепций, которые противоречат культурным и религиозным нормам ее государств-членов, и выразила сожаление, что эти опасения не были приняты во внимание. Учитывая, что эти опасения были проигнорированы, Группа хотела бы отмежеваться от консенсуса по проекту резолюции.

54. *Проект резолюции A/HRC/56/L.13 с внесенными в него устными изменениями принимается.*

Проект резолюции A/HRC/56/L.24 с внесенными в него устными изменениями:

Ускорение прогресса в предотвращении подростковых беременностей

55. **Г-жа Авила Ортега** (наблюдатель от Панамы), представляя проект резолюции с внесенными в него устными изменениями от имени основных авторов, а именно Маврикия и ее собственной делегации, говорит, что подростковая беременность — это глобальное явление. Ежегодно 1,5 из каждой тысячи рожениц — это девочки в возрасте от 10 до 14 лет, и более 21 млн девушек и женщин в возрасте от 15 до 19 лет становятся беременными, причем примерно 50 процентов этих беременностей являются нежелательными. Достоверные данные о количестве девочек, которые становятся беременными в более раннем возрасте, отсутствуют.

56. Цель проекта резолюции — привлечь внимание Совета к причинам и последствиям подростковой беременности, а также к необходимости укрепления государствами своих национальных стратегий и политики для обеспечения того, чтобы ни одна девочка не была забыта и чтобы их наилучшие интересы учитывались в первую очередь. В проекте резолюции также подчеркивается важность международного сотрудничества и технической помощи, особенно для развивающихся стран, а также других мер по поддержке полной реализации экономических, социальных и культурных прав и достижения устойчивого развития, таких как партнерства в области развития и облегчение бремени задолженности.

57. **Г-жа Дварка-Канабади** (наблюдатель от Маврикия), продолжая представление проекта резолюции, говорит, что в его тексте Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) предлагается подготовить всеобъемлющий доклад о путях ускорения прогресса в деле предотвращения беременностей девочек-подростков и представить этот доклад Совету на его шестьдесят второй сессии. В попытке достичь консенсуса по тексту было проведено три раунда неофициальных консультаций и несколько двусторонних встреч. Были должным образом учтены мнения, высказанные широким кругом заинтересованных сторон. Основные авторы рассчитывают на принятие проекта резолюции консенсусом, не в последнюю очередь потому, что он касается темы, которая, несмотря на свою важность, никогда не рассматривалась в качестве отдельного вопроса.

58. **Председатель** говорит, что к числу авторов проекта резолюции присоединились 13 государств.

Заявления в порядке разъяснения позиции до принятия решения

59. **Г-н Беккерс** (Королевство Нидерландов) говорит, что беременность, как справедливо отмечается в проекте резолюции, имеет серьезные последствия для здоровья девочек-подростков и их детей. Осложнения беременности и родов выступают главной причиной смерти девочек в возрасте от 15 до 19 лет во многих

странах с низким и средним уровнем дохода. Его делегация приветствует содержащееся в проекте резолюции упоминание о ранних браках, которые являются одним из основных движущих факторов подростковой беременности.

60. В Королевстве Нидерландов число рождающих подростков за последние 10 лет сократилось вдвое. Падению, которое, однако, в последнее время замедлилось, способствовали превентивные меры, включая организацию всестороннего полового просвещения в школах для всех детей, обеспечение того, чтобы девочки и женщины могли осуществлять свои права на сексуальное и репродуктивное здоровье, устранение коренных причин гендерного неравенства, борьба с дискриминацией по гендерному признаку и обеспечение доступа к современным контрацептивам и безопасным абортам. Нидерланды приветствовали бы упоминание этих превентивных мер в проекте резолюции. По данным ВОЗ, был достигнут консенсус в отношении шагов, которые необходимо предпринять для искоренения подростковой беременности. Оставалось, о чем забыли, только предпринять их. Поэтому его делегация присоединится к консенсусу по данному проекту резолюции.

61. **Г-жа Ли Сяомэй** (Китай) говорит, что подростковая беременность оказывает негативное воздействие на здоровье матери и новорожденного, а также на экономическую и социальную жизнь. Для того чтобы ликвидировать это явление, необходимо устранить его коренные причины, такие как неравенство, нищета, сексуальное насилие и нехватка ресурсов. Китай приветствует консультации, организованные авторами проекта резолюции. Тем не менее следует приложить больше усилий для того, чтобы действия, которые должны быть предприняты по линии проекта резолюции и других соответствующих инициатив в области прав человека, не дублировали друг друга, а международное сообщество должно совместно содействовать развитию и тем самым заложить более прочную основу для защиты прав девочек-подростков.

62. **Г-н Алькантара** (Доминиканская Республика), выражая твердую поддержку проекта резолюции со стороны своей страны, говорит, что подростковая беременность оказывает непропорционально большое воздействие на развивающиеся страны, включая его собственную, где неравенство увековечивает межпоколенческие циклы нищеты. Подростковая беременность — это вопрос прав человека и социальной справедливости, а не просто проблема здоровья. Беременные подростки часто сталкиваются со стигмой, дискриминацией и давлением, вынуждающим их бросить школу. Важность комплексного подхода к решению проблемы подчеркнута в проекте резолюции, в котором приветствуется упоминание о международном сотрудничестве и технической помощи. Делегация Доминиканской Республики призывает Совет принять его консенсусом.

63. *Проект резолюции [A/HRC/56/L.24](#) с внесенными в него устными изменениями принимается.*

*Проект резолюции [A/HRC/56/L.25/Rev.1](#) с внесенными в него устно изменениями:
Ликвидация всех форм дискриминации в отношении женщин и девочек*

64. **Г-жа Мендес Эскобар** (наблюдатель от Мексики), представляя проект резолюции, говорит, что достижение фактического равенства, как утверждается в тексте, имеет центральное значение для искоренения феминизации нищеты. Женщины и девочки, сталкивающиеся с насилием и многомерными формами бедности, также подвергаются множественным, перекрестным формам дискриминации. Препятствия, с которыми сталкиваются девушки, имеют негативные последствия для всей их дальнейшей жизни. Поэтому в проекте резолюции подчеркивается важность обеспечения прав на образование, занятость и социальное обеспечение. Государствам настоятельно рекомендуется принять ряд мер для ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и девочек, а частному сектору — внести свой вклад в усилия по борьбе с такой дискриминацией и искоренению нищеты.

65. **Г-жа Фуэнтес Хулио** (Чили), продолжая представление проекта резолюции, говорит, что, несмотря на значительные усилия, которые были предприняты для того, чтобы текст отражал озабоченности всех делегаций, было предложено большое число

поправок, по которым ее делегация попросит провести голосование. Учитывая общие устремления государств, она надеется, что проект резолюции, как и предыдущие резолюции Совета о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и девочек, будет принят консенсусом. В духе компромисса авторы внесут устные поправки в семнадцатый пункт преамбулы и пункты 3 а) и е).

66. **Г-н Альхайен** (Кувейт), представляя предлагаемую поправку, содержащуюся в документе [A/HRC/56/L.46](#), от имени Группы арабских государств, говорит, что цель предлагаемой поправки заключается в том, чтобы заменить спорный термин «всестороннее половое просвещение», используемый в пункте 3 g) проекта резолюции, формулировкой, принятой Генеральной Ассамблеей в 2017 году. С момента появления концепции всестороннего полового просвещения она вызывает широкое неприятие, и не в последнюю очередь потому, что международное техническое руководство по сексуальному образованию, в котором описывается эта концепция, не было санкционировано государствами — членами Организации Объединенных Наций, основывается на правозащитном подходе, который поощряет поведение, связанное с высоким риском, и побуждает детей ставить под сомнение социальные и культурные нормы.

67. В предложенной Группой поправке государствам настоятельно рекомендуется защищать и реализовывать право на образование для девочек и женщин и поощрять долгосрочные инициативы по повышению осведомленности, обеспечивая доступ не к «всестороннему половому просвещению», как сказано в проекте резолюции, а к научно обоснованному, учитывающему культурные особенности образованию, а также к соответствующему руководству и наставлениям. Отказ от предложенной поправки означал бы отказ от консенсуса, объединившего государства — члены Организации Объединенных Наций.

68. **Председатель** говорит, что предложенная поправка, содержащаяся в документе [A/HRC/56/L.50](#), была отозвана. Хотя ни одно государство-член не стало автором предложенной поправки, содержащейся в документе [A/HRC/56/L.51](#) и представленной Российской Федерацией, делегация Эритреи обратилась с просьбой о ее рассмотрении Советом.

69. **Г-жа Хусанова** (наблюдатель от Российской Федерации), представляя проекты поправок, которые содержатся в документах [A/HRC/56/L.47](#), [A/HRC/56/L.48](#), [A/HRC/56/L.49](#) и [A/HRC/56/L.51](#), говорит, что, хотя Российская Федерация высоко оценивает то, что в проекте резолюции пристальное внимание уделяется бедности, поскольку она связана с дискриминацией в отношении женщин и девочек, в тексте не рассматриваются многие негативные последствия бедности. Хотя в ходе консультаций по тексту ее делегация внесла ряд предложений, направленных на исправление недостатков проекта резолюции, большинство из них было сразу отвергнуто.

70. Например, обеспечение доступа к медицинским услугам имеет решающее значение для ликвидации дискриминации в отношении девочек и женщин, однако авторы проекта резолюции рассматривали вопрос о доступе к медицинским услугам исключительно через призму сексуального и репродуктивного здоровья. Одна из целей поправки, содержащейся в документе [A/HRC/56/L.47](#), заключалась в том, чтобы исправить этот частичный подход. Документ [A/HRC/56/L.48](#) содержит поправки, предложенные с целью отразить отсутствие права на телесную автономию в международном праве и исключить ссылки на полную автономию для детей, которые несовместимы с Конвенцией о правах ребенка. В международных договорах по правам человека запрещена дискриминация по признаку пола, а не гендера, и поэтому в случае принятия предлагаемых поправок, содержащихся в документе [A/HRC/56/L.49](#), слово «гендер» будет заменено словом «пол» в девятом и семнадцатом пунктах преамбулы проекта резолюции и в пункте 3 b). Цель предложенной поправки, содержащейся в документе [A/HRC/56/L.51](#), заключалась в том, чтобы избежать предположения о том, что дети и взрослые автоматически имеют равное право на участие в процессах принятия решений, формирующих общество. Эти предложенные поправки отражают наиболее серьезные опасения ее делегации по поводу данного проекта резолюции.

71. **Г-жа Каримдуст** (наблюдатель от Исламской Республики Иран), ссылаясь на предложенную поправку, содержащуюся в документе [A/HRC/56/L.52](#) и представленную Беларусью, Боливарианской Республикой Венесуэла, Эритреей, Российской Федерацией и ее собственной делегацией, говорит, что женщины и девочки в странах, подвергшихся односторонним принудительным мерам, очень страдают в результате внешнего давления на их страны. Такое давление усугубляет неравенство и ставит их в невыгодное положение по сравнению с женщинами и девочками в других странах. Цель предлагаемой поправки — исправить то, что в проект резолюции не было включено упоминание об этих мерах, которые, как отметил сам Совет всего двумя неделями ранее, создают дополнительные препятствия для улучшения положения женщин и девочек, и таким образом повысить всеобъемлющий характер проекта резолюции. Ввиду того, что основные авторы проекта резолюции в последнюю минуту внесли устные изменения, авторы предложенной поправки, содержащейся в документе [A/HRC/56/L.52](#), решили снять ее с рассмотрения.

72. **Г-жа Фуэнтес Хулио** (Чили), выступая от имени авторов проекта резолюции, говорит, что ни одна из предложенных поправок не является приемлемой. Ее делегация призывает провести голосование по каждой из них и настоятельно призывает членов Совета проголосовать против них.

73. **Председатель** говорит, что к числу авторов проекта резолюции присоединились 14 государств. Он предлагает членам Совета выступить с общими заявлениями по проекту резолюции и предлагаемым поправкам.

74. **Г-жа Аль-Муфтах** (Катар) говорит, что в ходе консультаций по проекту резолюции делегации ряда государств, в том числе Группы арабских государств, предложили альтернативы противоречивым ссылкам на всестороннее половое просвещение. Однако ни один из предложенных альтернативных вариантов не был принят, и в результате Группа была вынуждена предложить поправку, содержащуюся в документе [A/HRC/56/L.46](#), за которую, как она надеется, проголосует Совет.

75. **Г-н Боннафон** (Франция), вновь заявляя о поддержке его страной проекта резолюции, говорит, что Совет должен занять твердую позицию в отношении сил, которые стремятся свести на нет прогресс, достигнутый в последние десятилетия. Как отмечается в проекте резолюции, женщины и девочки имеют право в полной мере участвовать в процессах принятия решений, формирующих общество. В этой связи он приветствует содержащуюся в проекте резолюции ссылку на готовящуюся к принятию общую рекомендацию Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о равном и инклюзивном представительстве женщин в системах принятия решений.

76. Цель большинства предложенных поправок к проекту резолюции заключается в том, чтобы провести ревизию или полностью отказаться от формулировок или концепций, которые нашли поддержку в предыдущих резолюциях Совета. Франция выступает против любых попыток поставить под сомнение гарантии сексуальных и репродуктивных прав, в частности права на телесную автономию и доступ к услугам по охране репродуктивного здоровья. Всестороннее половое просвещение, в свою очередь, основывается на идеалах равенства, терпимости и самоуважения. Это ни в коем случае не является культурным бесчувствием. Франция всегда будет выступать против идеи о том, что права человека не являются универсальными. Таким образом, она будет голосовать за проект резолюции в том виде, в каком он был представлен его авторами, и призывает государства — члены Совета поступить аналогичным образом.

77. **Г-жа Тейлор** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что ее страна поддерживает поощрение и защиту достоинства и самостоятельности женщин и девочек, женщин-правозащитниц и гендерно ориентированные подходы, в том числе к разработке и использованию цифровых технологий. Соблюдение принципов уважения окружающей среды, прав человека и международных трудовых прав продвигает гендерное равенство. Множественные и перекрестные формы дискриминации, которые рассматриваются в проекте резолюции, имеют негативные последствия. Соединенные Штаты продолжают поддерживать права на сексуальное и репродуктивное здоровье и высоко оценивают содержащиеся в проекте резолюции ссылки на научно обоснованное всестороннее половое просвещение. Слишком часто

отсутствие знаний и ресурсов мешает женщинам и девочкам полноценно, на равных и значимо участвовать в жизни общества. Соединенные Штаты поддерживают проект резолюции в том виде, в котором он был предложен основными авторами, и будут голосовать против всех предложенных поправок. Они призывают другие государства — члены Совета поступить аналогичным образом.

78. **Г-н Хонсей** (Япония), отмечая, что его страна придает большое значение усилиям по борьбе с дискриминацией в отношении женщин и девочек, говорит, что в проекте резолюции, авторами предыдущих вариантов которого была Япония, содержится отрадная ссылка на задачу искоренения нищеты. Поскольку в тексте отражены многие замечания, высказанные делегациями и другими заинтересованными сторонами в ходе консультаций, проведенных основными авторами, Япония будет голосовать против предложенных поправок. Он призывает Совет принять данный проект резолюции консенсусом.

79. **Г-жа Минбаева** (Казахстан) говорит, что для решения проблемы феминизации нищеты и ее последствий, к которой проект резолюции призван привлечь внимание международного сообщества, необходимо использовать правозащитный подход и гендерно ориентированную политику. Основные авторы вели переговоры в открытой и конструктивной манере и сделали все возможное, чтобы проект резолюции отражал мнения и озабоченности всех. Соответственно, делегация Казахстана поддерживает проект резолюции и призывает Совет принять его консенсусом.

80. **Г-жа Дункан Вильялобос** (Коста-Рика) говорит, что важно признать, как это было сделано в проекте резолюции, что искоренение нищеты среди женщин и девочек, которая по-прежнему является одной из самых серьезных глобальных вызовов, является одним из требований для достижения устойчивого развития. Нищета и дискриминация подрывают защиту прав человека и повышают риск насилия, с которым сталкиваются женщины и девочки, которым необходимо иметь доступ к образованию, здравоохранению, занятости и экономическим ресурсам. Они также должны на полноценной основе участвовать в принятии решений. Еще одна заслуживающая внимания идея, выраженная в проекте резолюции, заключается в том, что бедность и неравенство препятствуют эффективному реагированию на изменение климата. Кроме того, государствам предложено учитывать гендерные и другие аспекты при принятии политических решений. Учитывая открытость, проявленную основными авторами в ходе консультаций по проекту резолюции, она призывает Совет отклонить предложенные поправки и принять проект резолюции консенсусом.

81. **Г-жа Тамбунан** (Индонезия), отмечая, что ее страна глубоко привержена свободе от дискриминации, говорит, что проект резолюции, содержащий ряд спорных терминов и ссылок на спорные концепции — в частности, «основанное на фактических данных всестороннее половое просвещение», — является весьма проблематичным. Вместо того чтобы стремиться к консенсусу, авторы, прекрасно осведомленные о возражениях делегаций, подобных ее, похоже, предпочли отказаться от максимально широкой поддержки проекта резолюции, который некоторые делегации встретили пышными приветственными жестами. Кроме того, пункт 7 g) проекта резолюции, в котором к государствам содержится призыв к отмене или пересмотру законов, криминализирующих действия, связанные с бедностью и жизнеобеспечивающей деятельностью, а также криминализирующих или ограничивающих охрану сексуального и репродуктивного здоровья и репродуктивных прав, является расплывчатым. Таким образом, делегация Индонезии будет голосовать за предложенные поправки и призывает другие государства — члены Совета поступить аналогичным образом.

82. **Г-н Пекстен де Бейтсверве** (Бельгия), выступая от имени государств — членов Европейского союза, являющихся членами Совета, говорит, что он приветствует канву проекта резолюции, а именно права женщин и девочек в их связи с усилиями по искоренению нищеты и достижению устойчивого развития. За последние 40 лет, конечно, был достигнут определенный прогресс, но дискриминация в отношении женщин и девочек все еще не была полностью ликвидирована. С такой дискриминацией нельзя мириться. Были попытки, в том числе в Совете, противодействовать усилиям по поощрению гендерного равенства. Предложенные

поправки к проекту резолюции стали выражением этой попытки противодействия. Основанное на фактах всестороннее половое просвещение и право на телесную автономию важны отчасти потому, что, как уже отмечалось ранее, осложнения во время беременности и родов являются одной из основных причин смерти девушек в возрасте от 15 до 19 лет. Любые попытки подорвать это право и другие права женщин и девочек несовместимы с усилиями по обеспечению равенства возможностей для всех. Поэтому государства — члены Европейского союза, входящие в состав Совета, проголосуют против предложенных поправок.

83. **Г-н Антуи** (Гана), отмечая, что Гана поддерживает широкие цели проекта резолюции, говорит, что Совету следует помнить о преобладающем международном консенсусе в отношении права на наивысший достижимый уровень сексуального и репродуктивного здоровья. По мнению его делегации, слово «гендер» относится либо к мужскому полу, либо к женскому, а «пол» — к одной из двух основных категорий, мужской и женской, на которые делятся люди и большинство других живых существ. Хотя Гана является убежденным сторонником права на половое просвещение, такое просвещение должно соответствовать возрасту и учитывать культурные особенности, и каждая страна имеет суверенное право выполнять рекомендации, содержащиеся в резолюциях, по своему усмотрению. Тем не менее Гана готова присоединиться к тому, что, как она ожидает, станет консенсусом по проекту резолюции.

84. **Г-жа Гонсалес Никасио** (Доминиканская Республика) говорит, что существует неразрывная связь между бедностью и дискриминацией в отношении женщин и девочек. Такая дискриминация ограничивает доступ женщин и девочек к образованию, занятости и медицинским услугам, что приводит к их экономической маргинализации, повышает их уязвимость перед насилием и эксплуатацией и затрудняет их выход из нищеты. Отсутствие возможностей также не позволяло им вносить полноценный вклад в развитие своих общин. Неоплачиваемый домашний труд, которым они занимаются, выступает еще одним фактором бедности. Таким образом, стратегии борьбы с бедностью должны включать в себя гендерные аспекты. Молодые женщины и девочки должны получить возможность, в частности через образование, принимать осознанные решения, касающиеся их жизни и здоровья. Необходимо гарантировать доступ к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья. Соответственно, делегация Доминиканской Республики призывает государства — члены Совета принять проект резолюции консенсусом.

85. **Г-н Стерк** (Болгария) говорит, что гендерное равенство, расширение прав и возможностей женщин и борьба с дискриминацией входят в число приоритетов его правительства в области прав человека. Продвижение прав женщин является абсолютной необходимостью для полной реализации прав человека и эффективного функционирования демократии. Расширение прав и возможностей женщин и девочек, обеспечивающее им равные возможности в области образования, здравоохранения и экономики, приносит существенную отдачу всему обществу, в том числе в плане устойчивого развития и искоренения нищеты. Правительство привержено делу расширения участия женщин в принятии решений во всех сферах жизни и уделяет особое внимание искоренению гендерного насилия, обеспечению равной оплаты за равный труд, улучшению баланса между работой и личной жизнью женщин и увеличению их представленности на руководящих должностях. Болгария настоятельно призывает все государства уделять приоритетное внимание правам женщин в своих соответствующих повестках дня. По вышеуказанным причинам делегация Болгарии решительно поддерживает проект резолюции и призывает всех членов Совета поддержать его в том виде, в котором он был представлен основными авторами.

86. **Г-жа Ариас Монкада** (Гондурас) говорит, что в проекте резолюции точно описывается воздействие нищеты на женщин и девочек в развивающихся странах и признается, что она препятствует осуществлению ими права на достаточный жизненный уровень и других экономических, социальных и культурных прав. В проекте резолюции также подчеркивается важность преодоления неравенства как внутри стран, так и между ними. В этой связи важно, чтобы Совет продолжал рассматривать и обсуждать негативное воздействие на права человека односторонних

мер, не соответствующих международному праву. В проекте резолюции признается политика в области развития, необходимая для борьбы с бедностью и гендерным неравенством, и подчеркивается, например, необходимость устойчивого финансирования инвестиций в государственные услуги, социальную защиту и инфраструктуру с учетом гендерных аспектов. В нем также признается роль учреждений по сотрудничеству в целях развития, международных финансовых институтов и коммерческих организаций и подчеркивается важность мер по повышению ценности неоплачиваемого ухода, поддержки и домашнего труда, которые будут иметь решающее значение для перехода к справедливой экономике.

87. Гондурас принял экономическую политику, специально направленную на обеспечение полной реализации всех прав человека. Правительство работает над созданием прозрачной, соразмерной, прогрессивной и учитывающей гендерные аспекты налоговой системы с упором на справедливость налогообложения и соблюдение налоговых обязательств коммерческими структурами в целях сокращения неравенства, бедности и крайней нищеты. Учитывая приверженность правительства ее страны обеспечению реального гендерного равенства, ее делегация поддерживает принятие проекта резолюции с внесенными в него устными изменениями.

88. **Г-жа Тшеоле** (Южная Африка) говорит, что ее делегация высоко оценивает тот факт, что в проекте резолюции пристальное внимание уделяется одной из самых серьезных мировых проблем — бедности. Учитывая феминизацию и изнурительный характер бедности, в проекте резолюции прямо говорится о восстановлении достоинства женщин и девочек. Международному сообществу необходимо активизировать свои усилия по искоренению всех форм нищеты и решению проблемы многомерного неравенства, учитывая, что для достижения Целей в области устойчивого развития остается менее пяти лет, а для осуществления третьего Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты — менее трех лет. Глобальная нищета увековечивает цикл неравенства, который подрывает усилия по достижению устойчивого развития. Женщины чаще живут в бедности, получают меньший доход, имеют ограниченный доступ к образованию и здравоохранению и чаще сталкиваются с насилием и дискриминацией. Для Южной Африки достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин и девочек — это не вариант, а приоритет. Отказ женщинам и девочкам в их автономии, сексуальном и репродуктивном здоровье и правах, а также в доступе к научно обоснованному образованию и информации, позволяющим им принимать более взвешенные решения, касающиеся их здоровья и благополучия, подрывает эту цель.

89. На протяжении всей своей жизни женщины и девочки сталкиваются с множественными и перекрестными формами дискриминации. Чтобы достичь Целей в области устойчивого развития и обеспечить реализацию прав человека для всех, необходимо устранить структурные и систематические барьеры, которые мешают женщинам и девочкам эффективно участвовать в процессе принятия решений. Необходимо обеспечить их равный доступ к образованию, здравоохранению, экономическим возможностям и политическому представительству, в том числе в многосторонних системах. Самое главное, международное сообщество должно стремиться устранить коренные причины гендерной дискриминации и обеспечить женщинам и девочкам возможность самим распоряжаться своей жизнью и будущим. Ликвидировав все формы дискриминации в отношении женщин и девочек, правительства смогут раскрыть потенциал половины населения планеты. Когда женщины и девочки расширяют свои права и возможности, общины процветают, экономика растет, а общество становится устойчивым и инклюзивным. По вышеупомянутым причинам Южная Африка подтверждает свою поддержку проекта резолюции.

90. **Председатель** предлагает Совету принять решение по предложенной поправке, содержащейся в документе [A/HRC/56/L.46](#).

91. **Г-н Беккерс** (Королевство Нидерландов) говорит, что в интересах транспарентности он просит Председателя в соответствии с процедурой, когда авторство по предлагаемой поправке, представленной государством-наблюдателем,

не было взято на себя одним из членов, спросить у Совета, желает ли кто-либо из членов поддержать рассмотрение этой поправки.

92. Выступая по мотивам голосования до проведения голосования, он говорит, что предлагаемая поправка направлена на замену ссылки на основанное на фактах всестороннее половое просвещение в пункте 3 g). Поступать так было бы неразумно, поскольку важная работа Совета по поощрению и защите прав человека зиждется не на предположениях, а на фактах и технических знаниях. Термин «всестороннее половое просвещение» прочно укоренился в сфере технических экспертных знаний и был подробно определен в международном техническом руководстве, подготовленном несколькими органами Организации Объединенных Наций. Согласно этому руководству, всестороннее половое просвещение должно быть научно обоснованным, соответствовать возрасту и развитию, базироваться на гендерном равенстве и правозащитном подходе, учитывать культурные особенности и контекст, а также носить преобразующий характер. Оно также должно помогать детям и молодым людям развивать жизненные навыки, необходимые для здорового выбора. Хотя некоторые из этих элементов были включены в предложенный для замены пункт, этот пункт является выборочным и в нем отсутствуют такие важнейшие элементы, как права человека и согласие. Одним словом, приняв поправку, Совет проигнорирует и подорвет тщательно разработанное определение, основанное на обширных исследованиях авторитетных органов Организации Объединенных Наций. Это также подорвет согласованные формулировки предыдущих резолюций Совета, некоторые из которых были приняты совсем недавно, в июне 2023 года.

93. В международном техническом руководстве сделан вывод о том, что всестороннее половое просвещение эффективно способствует предотвращению и сокращению насилия и дискриминации по гендерному признаку и со стороны интимного партнера, созданию более прочных и здоровых отношений и укреплению норм гендерного равенства — всех важнейших факторов, способствующих ликвидации дискриминации в отношении женщин и девочек. По всем упомянутым причинам Королевство Нидерландов будет голосовать против предложенной поправки и призывает всех остальных членов Совета поступить так же.

94. Г-жа Фуэнтес Хулио (Чили), выступая по мотивам голосования до проведения голосования, говорит, что ее делегация хотела бы привлечь внимание к основополагающей роли всестороннего полового просвещения детей и подростков в мире, где ВИЧ/СПИД, инфекции, передаваемые половым путем, нежелательная беременность, гендерное насилие и гендерное неравенство представляют серьезную угрозу для их благополучия. Всестороннее половое просвещение должно предоставлять молодым людям соответствующую возрасту и точную с медицинской точки зрения информацию о сексуальности и репродуктивном здоровье. Чили считает, что Совет является подходящим форумом для обсуждения вопросов, выходящих за рамки медицинского подхода, включая, например, когнитивные, эмоциональные, социальные и культурные аспекты сексуальности. Такие серьезные вопросы требуют рассмотрения на основе научных данных. Основанное на фактических данных всестороннее половое просвещение должно отвечать меняющимся потребностям и способностям детей и подростков, учитывать их возраст, зрелость, когнитивное и эмоциональное развитие и способствовать позитивной сексуальности, сексуальному и репродуктивному здоровью. Поэтому делегация Чили будет голосовать против предложенной поправки и призывает всех членов Совета отклонить ее.

95. *По просьбе представителя Чили проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

Голосовали за:

Алжир, Бангладеш, Гамбия, Индия, Индонезия, Казахстан, Камерун, Катар, Китай, Кувейт, Кыргызстан, Малайзия, Мальдивские Острова, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты, Парагвай, Сомали, Судан, Эритрея.

Голосовали против:

Албания, Аргентина, Бельгия, Болгария, Бразилия, Бурунди, Германия, Гондурас, Грузия, Доминиканская Республика, Коста-Рика, Литва, Люксембург, Малави, Нидерланды (Королевство), Румыния, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Черногория, Чили, Южная Африка, Япония.

Воздержались:

Бенин, Гана, Кот-д'Ивуар.

96. *Предложенная поправка, содержащаяся в документе [A/HRC/56/L.46](#), отклоняется 23 голосами против 19 при 3 воздержавшихся.*

97. **Председатель** предлагает Совету принять решение по предложенной поправке, содержащейся в документе [A/HRC/56/L.47](#).

98. **Г-жа Шредерус-Фокс** (Финляндия), выступая по мотивам голосования до проведения голосования, говорит, что ее делегация поддерживает проект резолюции в его нынешней формулировке. Предлагаемая поправка нанесет серьезный ущерб цели резолюции. Она не признает ключевую роль сексуального и репродуктивного здоровья и соответствующих прав в реализации прав человека и общего благополучия всех женщин и девочек, подорвет их право на наивысший уровень физического и психического здоровья и окажет ощутимое негативное влияние на их жизнь. Неспособность реализовать сексуальное и репродуктивное здоровье и соответствующие права женщин и девочек означает неспособность покончить с дискриминацией в отношении женщин и девочек. Это приведет к увеличению числа недиагностированных и нелеченых болезней, повышению заболеваемости и смертности. Это означает ограничение доступа к информации о сексуальном и репродуктивном здоровье, к безопасным и доступным методам регулирования рождаемости, а также права на охрану материнства. В каждом случае больше всего пострадают уязвимые женщины и девочки, в том числе живущие в нищете. Полное осуществление прав человека всеми женщинами и девочками невозможно без обеспечения сексуального и репродуктивного здоровья и репродуктивных прав. Проект резолюции истинно и сбалансированно отражает эту реальность. Более того, он прочно основан на существующих и согласованных формулировках, которые использовались на протяжении десятилетий. Сексуальное и репродуктивное здоровье и репродуктивные права были подтверждены в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, а также в резолюциях Совета и Генеральной Ассамблеи. Соответственно, ее делегация будет голосовать против предлагаемой поправки и настоятельно призывает все остальные делегации поступить так же.

99. *По просьбе представителя Чили проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

Голосовали за:

Алжир, Бангладеш, Индонезия, Катар, Китай, Кувейт, Малайзия, Объединенные Арабские Эмираты, Сомали, Судан, Эритрея.

Голосовали против:

Албания, Аргентина, Бельгия, Болгария, Бразилия, Бурунди, Германия, Гондурас, Грузия, Доминиканская Республика, Коста-Рика, Литва, Люксембург, Малави, Нидерланды (Королевство), Румыния, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Черногория, Чили, Южная Африка, Япония.

Воздержались:

Бенин, Гамбия, Гана, Индия, Казахстан, Камерун, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Парагвай.

100. *Предложенная поправка, содержащаяся в документе [A/HRC/56/L.47](#), отклоняется 23 голосами против 11 при 11 воздержавшихся.*

101. **Председатель** предлагает Совету принять решение по предложенной поправке, содержащейся в документе [A/HRC/56/L.48](#).

102. **Г-жа Сташ** (Германия), выступая по мотивам голосования до проведения голосования, говорит, что ее делегация сожалеет о представлении этой поправки. Право женщин принимать свободные и осознанные решения относительно своего тела должно быть само собой разумеющимся, а не предметом обсуждения. Уважение к телесной неприкосновенности и право на самостоятельный выбор в отношении собственного здоровья являются одними из основ прав человека. Поэтому Германия не может принять предложение заменить ссылку на «телесную неприкосновенность и автономию» фразой «автономия женщин», что означало бы, что автономия больше не понимается как физическая, а сфера защиты прав человека ограничивается взрослыми женщинами, как будто девочки не имеют права быть свободными от насилия и вредной практики. Ее делегация также не может согласиться с добавлением формулировки, предполагающей, что возможности женщин и девочек могут быть каким-то образом ограничены самими правами человека, в то время как одна из целей прав человека заключается в расширении прав и возможностей женщин и девочек. Соответственно, делегация Германии будет голосовать против поправки и призывает другие делегации поступить аналогичным образом.

103. **Г-жа Фуэнтес Хулио** (Чили), выступая по мотивам голосования до проведения голосования, говорит, что термин «телесная автономия» относится к праву на физическую неприкосновенность как одному из основных прав человека. Она заключается в возможности принимать решения относительно собственного тела и будущего без насилия и принуждения. Сексуальные и репродуктивные права женщин являются неотъемлемой частью их прав человека. Тем не менее в телесной автономии отказано миллионам женщин и девочек по всему миру, что имеет разрушительные последствия для их здоровья и благополучия. В условиях бедности телесная автономия имеет чрезвычайно важное значение, поскольку женщины и девочки в условиях бедности подвергаются повышенному риску гендерного насилия и жестокого обращения в семье и чаще становятся жертвами применения медицинских процедур без согласия, отказа в медицинском обслуживании, а также детских, ранних и принудительных браков. Совет согласился с тем, что телесная автономия является частью прав человека женщин и девочек, и подтвердил это в многочисленных резолюциях. Исключение такой формулировки из проекта резолюции означало бы устранение одного из его ключевых элементов, а именно того, что право на телесную автономию и уважение к ней являются основой жизни, свободной от насилия и дискриминации. Когда женщины и девочки получают возможность принимать основополагающие решения относительно своего тела, они выигрывают не только в плане автономии, но и в плане здоровья, образования, доходов и безопасности, что приносит пользу всему обществу. По всем этим причинам делегация Чили будет голосовать против предложенной поправки и призывает всех членов Совета поступить так же.

104. *По просьбе представителя Чили проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

Голосовали за:

Алжир, Бангладеш, Гамбия, Индонезия, Камерун, Катар, Кувейт, Малайзия, Объединенные Арабские Эмираты, Сомали, Судан, Эритрея.

Голосовали против:

Албания, Аргентина, Бельгия, Болгария, Бразилия, Бурунди, Германия, Гондурас, Грузия, Коста-Рика, Литва, Люксембург, Малави, Нидерланды (Королевство), Румыния, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Черногория, Чили, Южная Африка, Япония.

Воздержались:

Бенин, Гана, Доминиканская Республика, Индия, Казахстан, Китай, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Парагвай.

105. *Предложенная поправка, содержащаяся в документе [A/HRC/56/L.48](#), отклоняется 22 голосами против 12 при 11 воздержавшихся.*

106. **Председатель** предлагает Совету принять решение по предложенной поправке, содержащейся в документе [A/HRC/56/L.49](#).

107. **Г-жа Дункан Вильялобос** (Коста-Рика), выступая по мотивам голосования до проведения голосования, говорит, что ее делегация сожалеет о том, что Российская Федерация представила несколько вредоносных поправок, несмотря на усилия основных авторов проекта резолюции учесть ее озабоченности. Что касается предлагаемой поправки, содержащейся в документе [A/HRC/56/L.49](#), то термин «гендер» относится к социально обусловленным идентичностям, атрибутам и ролям, касающимся того, как должны вести себя мужчины и женщины и как с ними следует обращаться. Дискриминация и насилие в отношении женщин и девочек коренятся в том, как гендер понимается и реализуется в конкретном обществе. Таким образом, термины «гендерное неравенство», «гендерное насилие» и «гендерная дискриминация» относятся к нарушениям прав человека, основанным на положении женщин и девочек в обществе. Важно, чтобы Совет признал, на чем основана дискриминация в отношении женщин и девочек и почему она сохраняется, чтобы он мог работать над изменением пагубных норм. Кроме того, и Совет, и Генеральная Ассамблея приняли согласованную формулировку о запрете дискриминации по гендерному признаку. По вышеуказанным причинам делегация Коста-Рики будет голосовать против этой поправки и предлагает другим членам Совета поступить аналогичным образом.

108. **Г-жа Лютикайте** (Литва), выступая по мотивам голосования до проведения голосования, говорит, что ее делегация согласна с тем, что дискриминация и насилие в отношении женщин и девочек коренятся в гендерной принадлежности как социальной норме. Многочисленные международные договоры и консенсусные резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета прямо признают дискриминацию по гендерному признаку. Замена понятия «гендер» на «пол», как предлагается в поправке, приведет к ослаблению установленных норм и стандартов и подорвет права человека женщин и девочек во всем мире. Поскольку Совет обязан поддерживать согласованные стандарты в области прав человека и работать над дальнейшим прогрессом в области прав человека, члены Совета обязаны отвергать попытки отрицать существование дискриминации по гендерному признаку. Девятый и семнадцатый пункты преамбулы и пункт 3 b) проекта резолюции составлены очень хорошо. Поэтому делегация Литвы призывает членов Совета присоединиться к ней и проголосовать против предложенной поправки.

109. *По просьбе представителя Чили проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

Голосовали за:

Алжир, Индонезия, Катар, Кувейт, Малайзия, Объединенные Арабские Эмираты, Сомали, Судан, Эритрея.

Голосовали против:

Албания, Аргентина, Бельгия, Болгария, Бразилия, Бурунди, Гамбия, Германия, Гондурас, Грузия, Доминиканская Республика, Индия, Коста-Рика, Литва, Люксембург, Малави, Нидерланды (Королевство), Румыния, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Черногория, Чили, Южная Африка, Япония.

Воздержались:

Бангладеш, Бенин, Гана, Казахстан, Камерун, Китай, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Парагвай.

110. *Предложенная поправка, содержащаяся в документе [A/HRC/56/L.49](#), отклоняется 25 голосами против 9 при 11 воздержавшихся.*

111. **Председатель** предлагает Совету принять решение по предложенной поправке, содержащейся в документе [A/HRC/56/L.51](#).

112. **Г-жа Дункан Вильялобос** (Коста-Рика), выступая по мотивам голосования до проведения голосования, говорит, что двадцать шестой пункт преамбулы подчеркивает преобразующий потенциал права женщин и девочек на инклюзивное и качественное образование — права, способствующего реализации других прав человека, включая право на участие в ведении государственных дел и в

экономической, социальной и культурной жизни, а также на полное, равное и значимое участие в процессах принятия решений, формирующих общество. Участие детей — в данном случае девочек — в процессах принятия решений является широким понятием, вытекающим из статьи 12 Конвенции о правах ребенка, в которой закреплено право детей свободно выражать свои взгляды по всем затрагивающим их вопросам, и чтобы этим взглядам уделялось должное внимание в соответствии с возрастом и зрелостью ребенка. Формулировка о полном, равном и значимом участии детей была согласована ранее и использовалась в многочисленных резолюциях Совета, а в Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию говорится, что «значимость девочек для их семьи и общества должна быть расширена за пределы их определения как лиц с потенциальными обязанностями по вынашиванию и воспитанию детей и усилена путем принятия и осуществления образовательной и социальной политики, поощряющей их полное участие в развитии обществ, в которых они живут». Устранение структурных причин нищеты и разрыв порочного круга гендерного неравенства требуют усиления голоса, самостоятельности и лидерства девочек, что может быть достигнуто только путем обеспечения их полного, равного и значимого участия в жизни общества в качестве проводников перемен. По этим причинам делегация Коста-Рики будет голосовать против предложенной поправки и просит всех членов Совета поступить аналогичным образом.

113. *По просьбе представителя Чили проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

Голосовали за:

Алжир, Индия, Индонезия, Малайзия, Судан, Эритрея.

Голосовали против:

Албания, Аргентина, Бельгия, Бенин, Болгария, Бразилия, Бурунди, Гамбия, Гана, Германия, Гондурас, Грузия, Камерун, Коста-Рика, Литва, Люксембург, Малави, Нидерланды (Королевство), Румыния, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Черногория, Чили, Южная Африка, Япония.

Воздержались:

Бангладеш, Доминиканская Республика, Казахстан, Катар, Китай, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Мальдивские Острова, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты, Парагвай, Сомали.

114. *Предложенная поправка, содержащаяся в документе [A/HRC/56/L.51](#), отклоняется 26 голосами против 6 при 13 воздержавшихся.*

115. **Председатель** предлагает Совету принять решение по проекту резолюции [A/HRC/56/L.25/Rev.1](#) с внесенными в него устными изменениями.

116. **Г-н Альхубайзи** (Кувейт), выступая с разъяснением позиции до принятия решения от имени Группы арабских государств, говорит, что арабские государства, признавая важность поощрения прав женщин и девочек и их защиты от всех форм дискриминации, выразили оговорки в отношении использования некоторых спорных терминов в проекте резолюции. Действительно, в ходе неофициальных обсуждений арабские государства пытались примирить различные точки зрения по некоторым из этих терминов. Они также направили письмо основным авторам, содержащее ряд предложений по формулировкам, которые базируются на резолюциях Организации Объединенных Наций, в надежде достичь соглашения по четким формулировкам, приемлемым для всех сторон. К сожалению, эти усилия оказались напрасными. В связи с этим арабские государства хотели бы отмежеваться от ссылок на «гендерную дискриминацию», «право на телесную автономию», «гендерное насилие», «доступ к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья, информации и просвещению на основе фактических данных» и «всестороннее половое просвещение» и др.

117. **Г-жа Ролон Кандия** (Парагвай), выступая в порядке разъяснения позиции до принятия решения, говорит, что ее делегация приветствует то приоритетное внимание,

которое в проекте резолюции уделяется дифференцированному воздействию бедности на женщин, признавая, что женщины, живущие в бедности, сталкиваются с более высокой вероятностью прерывания карьеры, неполной занятости, более низких заработков и концентрации в неформальном секторе. Однако, как представляется, текст затрагивает весьма деликатные вопросы для многих делегаций, что затрудняет принятие Советом консенсусной резолюции, которая уважала бы действующие правовые рамки во всех государствах. В частности, термины «сексуальные и репродуктивные права», «всестороннее половое просвещение», «телесная автономия» и «безопасный аборт» не могут быть отделены от внутренних правовых рамок государств или их конкретных потребностей, проблем и приоритетов в области развития.

118. В Парагвае, помимо конституционных положений, запрещающих дискриминацию и закладывающих основы реального и эффективного равенства между мужчинами и женщинами в осуществлении их гражданских, политических, социальных, экономических и культурных прав, четвертый Национальный план обеспечения равенства на 2018–2024 годы предусматривает конкретные стратегии достижения фактического равенства и направлен на устранение препятствий на пути к равенству и ликвидацию всех форм дискриминации. Парагвай добился значительного прогресса в гармонизации и совершенствовании своего национального законодательства и укреплении своих институтов, в том числе путем принятия законов о поощрении и защите прав женщин и ратификации международных договоров. Парагвай подтверждает свою приверженность гендерному равенству и предпринимает решительные шаги для соблюдения, защиты и реализации прав человека женщин и девочек-подростков и содействия расширению прав и возможностей и независимости женщин в экономической, политической, социальной, культурной и семейной сферах.

119. Наконец, отмечая, что в проекте резолюции говорится о безопасном аборте, если он не противоречит национальному законодательству, оратор хотела бы указать, что Конституция Парагвая защищает право на жизнь с момента зачатия, и поэтому национальное законодательство не предусматривает прерывание беременности в качестве метода планирования семьи. Согласно законодательству страны, всестороннее половое просвещение требует сбалансированного участия государства, общества и семьи, особенно родителей, с учетом развивающихся способностей детей. Следовательно, Парагвай воздержится, если проект резолюции будет поставлен на голосование.

120. *Проект резолюции [A/HRC/56/L.25/Rev.1](#) с внесенными в него устными изменениями принимается.*

121. **Председатель** объявляет, что проект резолюции [A/HRC/56/L.20/Rev.1](#), озаглавленный «Противодействие религиозной ненависти, представляющей собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию», был отозван авторами и будет рассмотрен позднее.

Заседание закрывается в 13 час. 05 мин.